

# Pront'era l'alma mia

Andrea Gabrieli

Pron - t'e - ra l'al - ma mia,  
Pron - t'e - ra l'al - ma mia, pron -  
Pron - t'e - ra l'al - ma mia,  
Pron - t'e - ra l'al - ma mia, pron -  
Pron - t'e - ra l'al - ma mia,  
Pron - t'e - ra l'al - ma mia, pron - t'il mio'a -  
Pron - t'e - ra l'al - ma mia, pron -  
Pron - t'e - ra l al - ma mia,

Pront'era l'alma mia, Pront'il mio amore,  
Tal che più di me pront'altri non era,  
Ver voi, mia dolce e crud'empia guerriera,  
Quando pront'a voi diè, Madonn', il core,  
Però ch'accort'al'hor conobb'amore  
A tosto farmi di sua nobil schiera,  
E me cader da quell'antica e vera  
Mia cara libertà, folle in ardore.

E cert'anco di ciò già non mi doglio,  
se non che, fera, voi de mio languire  
Sempre ve ne ridete, e di mia sorte.  
E pur dovreste, fatta del cordoglio,  
Ch'in me tanto vedete, accorta dire:  
Non sarò sempre pronta a darti morte.

Bereit war meine Seele, bereit meine Liebe,  
so wie mehr als ich niemand bereit war,  
für Euch, meine süße und unbarmherzige, grausame Kriegerin,  
als ich bereitwillig Euch gab, Herrin, mein Herz,  
obwohl ich erkannte, dass Amor  
mich alsbald in seine noble Schar aufnehmen werde,  
und ich jene meine alte und wahre, liebe  
Freiheit aufgeben würde, nährisch in meiner Begierde.

Und sicher ist auch, dass ich mich noch nicht beklage,  
es sei denn, Grausame, dass ihr euch über mein Schmachten  
immer lächerlich macht, und über mein Schicksal.  
Und ihr müsstet doch, angesichts des Herzeleids,  
das ihr so deutlich in mir seht, sagen:  
Ich bin nicht immer bereit, dir den Tod zu geben.

Source:

Concerti di Andrea, et di Gio: Gabrieli, Organisti della Sereniss. Sig. di Venetia, ...  
In Venetia. Appresso Angelo Gardano. 1587 (Libro secondo)

© Copyright 2021 by cpdl. Editor: Gerhard Weydt  
This edition can be fully distributed, duplicated, performed, and recorded

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

5

pron - t'il mio'a - mo - - - re, tal che più di me pron - t'al -  
 t'il mio'a - mo - re, tal che più di me pron -  
 pron - t'il mio'a - mo - re, tal che più di me  
 t'il mio'a - mo - re, tal che più di me pron - t'al -  
 pron - t'il mio'a - mo - re, tal che più di me pron - t'al - tri  
 mo - re, tal che più di me pron -  
 t'il mio'a - mo - re, tal che più di me pron - t'al -  
 pron - t'il mio'a - mo - re, tal che più di me pron - t'al -

9

tri non e - - - ra, ver voi, ver voi, mia dol - - c'e cru - d'em -  
 t'al - tri non e - - - ra, ver voi, mia dol - - c'e cru - d'em -  
 pron - t'al - tri non e - - - ra, ver voi,  
 - tri non e - - ra, ver voi, mia dol - ce,  
 non e - ra, ver voi,  
 t'al - tri non e - ra, ver voi, ver voi, mia dol - - ce'e cru - d'em -  
 - tri non e - ra, ver voi, mia dol - - ce  
 tri non e - ra, ver voi, ver voi,

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

14

pia guer-rie - ra,  
 pia guer-rie - ra,  
 mia dol - c'e cru - d'em - pia guer-rie -  
 mia dol - c'e cru - d'em - pia guer-rie -  
 mia dol - c'e cru - da,  
 pa guer-rie - ra,  
 e cru - d'em - pia guerr-rie -  
 mia dol - ce'e cru - d'em - pia guer-rie -

17

quan - do pron - t'a voi diè, ma - don-n',il co - re,  
 quan - do pron - t'a voi diè, Ma-don-n',il co -  
 ra, quan - do pron - t'a voi diè, Ma - don-n',il co - re,  
 ra, quan - do pron - t'a voi diè, Ma - don-n',il co -  
 quan - do pron - t'a voi diè, Ma - don-n',il co -  
 quan - do pron - t'a voi diè, Ma - don-n',il co - re, Ma-don-n',il  
 ra, quan - do pron - t'a voi diè, Ma - don-n',il co - re,  
 Ma-don-n',il  
 ra, quan - do pron - t'a voi diè, Ma - don-na,'il co -

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

20

Ma - don - n',il co - re, pe - rò ch'ac - cor - t'al' hor -  
 re, Ma - don - n',il co - re,  
 Ma - don - n',il co - re, pe - rò ch'ac - cor - t'al' hor -  
 re, Ma - don - na, Ma - don - n',il co - re,  
 re, Ma - don - n',il co - re,  
 co - - - - re, Ma - don - - n',il co - - - - re, pe - rò ch'ac - cor - t'al' hor -  
 Ma - don - - n',il co - re, pe - rò ch'ac - cor - t'al' hor -  
 re, Ma - don - na, il co - re,'

24

co - nob - b'a - mo - re a to - sto far - mi di sua no - bil schie -  
 a t - sto far - mi di sua no - bil schie -  
 co - nob - b'a - mo - re a to - sto far - mi,  
 a to - sto far - mi di sua no - bil schie -  
 a to - sto far - mi di sua no - bil schie -  
 co - nob - bi'a - mo - - - - re  
 co - nob - b'a - mo - re

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

28

ra, a to - sto far - mi di sua no-bil schie - ra,  
 ra, a to - sto far - mi di sua no-bil  
 a to - sto far - - - mi di sua no-bil schie - ra,  
 ra, a to - sto far - - mi di sua  
 ra, a to - sto far - mi di sua no-bil schie - ra,  
 a to - sto far - mi di sua  
 a to - sto far - - mi di sua  
 a to - sto far - mi di sua no-bil schie - ra,

31

e me ca-der da quel-l'an-ti - ca'e ve - ra  
 schie - ra, an - ti-ca'e ve - ra, e  
 e me ca - der, e me ca -  
 no-bil schie-ra, e me ca-der da  
 e me ca-der da quel-l'an-ti - - - ca'e ve - - ra  
 no-bil schie-ra, e me ca - der da quel-l'an-ti - ca,'e ve - ra, e  
 no-bil schie-ra,  
 e me ca-der da quel - l'an - ti-ca'e ve - ra,

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

34

mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-  
 me ca-der da quel-l'an-ti-ca,e ve-ra, fol-le'in ar-do-  
 der da quel-l'an-ti-ca'e ve-ra fol-le'in ar-do-  
 quel-l'an-ti-ca e ve-ra mia ca-ra li-ber-tà,  
 mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-  
 me ca-der da quel-an-ti-ca'e ve-r-ra  
 e me ca-der da quel-l'an-ti-ca,e ve-ra  
 mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-

38

re, mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-  
 e, mia ca-ra li-ber-tà, mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-  
 re, mia ca-ra li-ber-tà,  
 mia ca-ra li-ber-tà,  
 re, mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-  
 mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-  
 mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-re,  
 re, mia ca-ra li-ber-tà, fol-le'in ar-do-

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

42



re, fol - le'in ar - do - re.  
re, fol - le'in ar - do - re, fol - le'in ar - do - re.  
fol - le'in ar - do - re, fol - le'in ar - do - re.  
fol - le'in ar - do - re, fol - le'in ar - do - re.  
re, fol - le'in ar - do - re, fol - le'in ar - do - re.  
re, fol - le'in ar - do - re, fol - le'in ar - do - re.  
fol - le'in ar - do - re, fol - le'in ar - do - re.  
re, fol - le'in ar - do - re.

46



E cer - t'an - - co di ciò già  
E cer - t'an - co di ciò già non mi  
E cer - t'an - co di ciò già  
E cer - t'an - - co di ciò già non mi  
E cer - t'an - - co di ciò già non mi  
E cer - t'an - co di ciò già  
E cer - t'an - - co di ciò già  
E cer - t'an - co di ciò già non mi

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

50

non mi do - glio, se non che fe - - - - ra,  
do - glio, se non che, fe - - - -  
non mi do - glio, se non che. fe - ra,  
do - - - glio, se non che, fe -  
do - glio, se non che, fe -  
non mi do - glio, se non che, fe - ra,  
non mi do - glio, se non che, fe -  
do - glio, se non, che, fe - ra,

54

sem -  
ra, voi del mio lan - gui - - re sem - pre ve ne ri - de - te,  
sem -  
ra, voi del mio lan - gui - - - - re sem - pre ve ne ri - de - te,  
ra, voi del mio lan - gui - - re sem - pre ve ne ri - de - te,  
sem -  
ra, voi del mio lan - gui - - re sem - pre ve ne ri - de - te,  
sem -



A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

58

pre ve ne ri-de-te, e di mia sor - - - te. E pur do-vre -  
 e di mia sor - te. E pur do-vre - ste, e  
 pre ve ne ri-de-te, e di mia sor - - - te. E pur do - vre -  
 e di mia sor-te. E pur do-vre - ste, e  
 e d mia sor - - - - te. E pur do-vre - - - ste, e  
 pre ve ne ri-de-te, e di mia sor - - - - - te. E pur do - vre - - -  
 e de mia sor - te. E pur do - vre -  
 pre ve ne ri-de-te'e di mia sor - te. E pur do-vre - ste, e

62

ste, fat - ta deö cor - do - - - glio,  
 pur do-vre - ste, fat - ta del cor - do -  
 ste, fat - ta del cor -  
 pur do - vre - ste, fat - ta del cor - do - glio  
 pur do - vre - - - ste, fat - ta del cor - do - glio  
 ste, e pu do-vre - ste, fat - ta del cor - do-glio, fat - ta del cor - do -  
 ste, fat - ta del cor - do -  
 pur do - vre - ste fat - ta del cor do - - -

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

66

ch'in me tan-to ve-de-te,'ac-cor - - ta di-re, ac-cor-ta  
 - glio, ch'in me tan-to ve-de-te,'ac-cor - - ta di-re:  
 do - glio. ch'in me tan-to ve-de-te,'ac-cor - - ta di-re,, ac-cor-ta  
 ch'in me tan-to ve-de-te'ac - cor-ta, di-re:  
 ch'in me tan-to ve - de - te, ac - cor-ta, di-re, ac-cor-ta  
 - - glio, ch'in me tan-to ve-de-te,'ac-cor - - ta di-re:  
 - glio, ch'in me tan-to ve-de-te,'ac-cor - - ta di-re: Non sa-rò  
 ch'in me tan-to ve-de-te,ac-cor- - - ta di-re:

69

di - e: Non sa-rò sem - pre \_\_\_\_\_ pron - ta'a  
 Non sa-rò sem - pre, pron - - t'a dar -  
 di - re: Non sa-rò sem - pre pron - ta'a dar -  
 Non sa-rò sem - pre pron - - ta'a dar -  
 di - re: Non sa-rò sem - pre pron - ta'a  
 Non sa-rò sem - pre pron - ta  
 sem - pre, non sa-rò sem - pre pron - ta'a dar -  
 Non sa-rò sem - pre pron -

A. Gabrieli, Pront'era l'alma mia

72

dar - ti mor - - - - te, non sa - rò sem - pre pron -  
 - ti mor - - te, non sa - rò sem - pre  
 - ti mor - - - - te, non sa - rò sem - pre pron -  
 ti motr - - te, non sa - rò sem - pre  
 dar - ti mor - - te, non sa - rò sem - pre  
 a dar - ti mor - te, no sa - rò sem - pre  
 - ti mor - - te, non sa - rò sem - pre  
 dar - ti mor - - te, non sa - rò sem - pre

75

- ta'a dar - - ti mor te, a dar - ti mor - te.  
 - - pron - ta'a ar - ti mor - - - - te, a dar - ti mor - te.  
 - t'a dar - ti mor - te, a dar - ti mor - te.  
 pron - ta'a dar - - ti mor - - - - te, dar - ti mor - - - te.  
 pron - ta a dar - ti mor - te, a dar - ti mor - te.  
 pron - ta'a dar - ti mor - te, a dar - ti mor - te.  
 pron - ta'a dar - - ti mor - te, a dar - - ti mor - - - te.  
 pronr - ta'a dar - ti mor - te, a dar - ti mor - te.